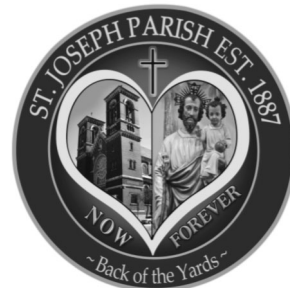


ST. JOSEPH PARISH

PARROQUIA DE SAN JOSÉ PARAFIA SW. JÓZEFA

4821 S. HERMITAGE
CHICAGO, IL 60609

www.stjosephparishchicago.org



OFFICE HOURS / HORARIO

Monday thru Thursday / Lunes a Jueves
9am — 7:30pm

Lunch / Almuerzo 12:30pm-1:00pm

Saturday / Sábado:
9am — 2pm

Sunday & Friday / Domingo y Viernes
CLOSED / CERRADO

Mass Schedule | Horario de Misas | Rozkład Mszy Św.

Tuesday thru Saturday Wtorek do Soboty Martes a Sabado	7:30 AM	Bilingual
Friday/Viernes	7:00 PM	Español
Sun/Dom/Niedz	7:30 AM	Español
	9:00 AM	Bilingual
	10:30 AM	Po Polsku
	12:30 PM	Español
	5:30 PM	Español

* Staffed by the Missionaries of the Sacred Heart www.misacor-usa.org *

PARISH DIRECTORY

Parish office (773) 254-2366

Fax (773) 254-2640

Email stjoe@comcast.net

Website www.stjosephparishchicago.org

MSC Website www.misacor-usa.org

Facebook: St. Joseph Parish Chicago

CATECISMO / CATECHESIS

4800 S. Paulina Ave., Chicago IL 60609

Tel. (773) 254 -2366 (Lun-Jue / Mon-Thu)

(773) 673-4620 (Sab-Dom / Sat-Sun)

STAFF

Rev. Ernesto Caicedo, MSC - Pastor

Mr. Bill - Business Manager

Mr. Tarsicio Ornelas Gómez — DRE

Mrs. Nancy Aquino - Parish Secretary

Ms. Josefina Aponte - Parish Secretary

We invite you to register as a parishioner.

Please visit our parish office to complete the registration
form. Envelopes will be mailed to you.

15 de Marzo, 2020

Tercer Domingo de Cuaresma

Jesús dijo:

"El que beba del agua que yo le daré, nunca mas tendrá sed; el agua que yo le daré se convertirá dentro de el en un manantial capaz de dar la vida eterna."

Juan 4:14

III Niedziela Wielkiego Postu

Lecz kto by pił onę wodę, którą ja mu dam, nie będzie pragnął na wieki; ale ta woda, którą ja mu dam, stanie się w nim studnią wody wyskakującej ku żywotowi wiecznemu.

Jana 4:14

THIRD SUNDAY OF

Lent

MARCH 15, 2020



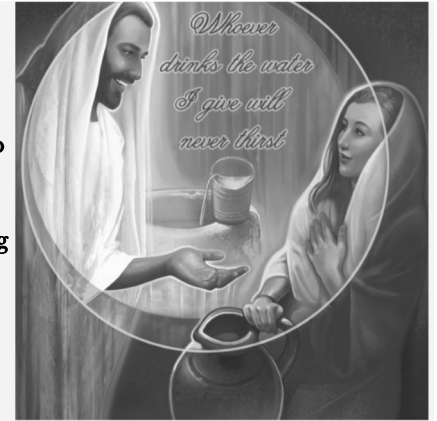
Jesus said,
"Whoever drinks the
water I shall give
will never thirst;
the water I shall give
will become in them a
spring of water welling
up to eternal life."

John 4:14

Excerpt from the Encyclical for Lent © 2001, 1998, 1993, 1986, 1970, C.C.B.
Copyright © J.S. Patuch Co. Inc. - Photos © Dmitry Naumov/Fotolia

Third Sunday of Lent

We hear today of God's unrelenting pursuit of us. Our readings tell stories of God's intense desire to share the divine life with us. From Exodus, we see how God shows endless persistence and compassion, even to those who grumble against God, or seem to have forgotten God. From the Gospel of John, we hear of how Jesus, in his extended conversation with the Samaritan woman, gives her dignity, names uncomfortable truths, and gradually leads her into a new path of faith. We can have confidence that as we bring our own confusions, fears, and failings to God, we may receive God's mercy and forgiveness. God always persists and continually finds new ways to invite people into unity with God. As Paul describes in Romans, in the cross we see how God will go to any length to demonstrate the depth and breadth of divine love.



HONEST AND OPEN WITH GOD

The story of the Israelites' grumbling and threatened revolt, and of God's response in our reading from Exodus today, grapples with difficulties of the life of faith. Those who place their lives in the hands of God, as Israel did by following Moses into the desert, may soon face troubling and fearful moments. Sometimes we lose what we think we need, or somehow find it difficult to get what we really need. In our busy lives, it's easy to gradually forget God's presence and action among us. Moses' prayer to God and God's compassionate response of providing water resolve the situation. Perhaps it was Moses' admirable honesty in his dialogue with God that made a difference. Moses "cried out to the Lord" and he didn't know how God might respond. Honestly expressing our needs in prayer is essential to the life of faith. Waiting in openness to God's response is equally important.

WATER FOR OTHERS

The story of Jesus and the Samaritan woman, like the passage from Exodus, speaks of tired and thirsty people. Jesus is tired and thirsty from his journey. The Samaritan woman is not only tired of the difficult chore of obtaining water, but is thirsty for something more. Jesus presents himself as living water for her, able to satisfy a deeper thirst in her heart. Through his patience and compassion, he opens a new wellspring of God's sustenance for her.

How might we, like Jesus, be water for others in our thirsty world? We can take some cues from Jesus here. Jesus crossed boundaries of gender, ethnicity, and religious division. Jesus began in vulnerability, in need of hospitality from a stranger. His was a non-threatening, compassionate presence. Jesus did not begin by speaking about himself or God, but entered into ordinary conversation with her. He first attended to her practical realities and concerns, which led to deeper dialogue. Perhaps we have opportunities to follow Jesus' example. Today's Readings: Ex 17:3-7; Ps 95:1-2, 6-7, 8-9; Rom 5:1-2, 5-8; Jn 4:5-42 [5-15, 19b-26, 39a, 40-42] Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

Tercer Domingo de Cuaresma

HONESTIDAD Y APERTURA CON DIOS

La historia de las quejas y amenaza de sedición de los israelitas, y la respuesta de Dios en nuestra lectura de hoy del libro del Éxodo, aborda las dificultades de la vida de fe. Aquellos que ponen su vida en las manos de Dios, como Israel lo hizo al seguir a Moisés en el desierto, quizá pronto enfrenten momentos desconcertantes y terribles. Algunas veces, desperdiciamos lo que pensamos necesitar, o de alguna manera encontramos dificultades para obtener lo que realmente necesitamos. En nuestras vidas ocupadas, poco a poco es fácil olvidar la presencia y acción de Dios en medio de nosotros. La oración de Moisés y la respuesta compasiva de Dios al proveer agua resuelve la situación. Quizás fue la admirable honestidad de Moisés en su diálogo con Dios lo que hizo la diferencia. Moisés "clamó fuertemente al Señor" y él no sabía cómo Dios podría responder. Honestamente expresando nuestras necesidades en oración es esencial en la vida de fe. Esperar en la apertura de la respuesta de Dios es igualmente importante.



AGUA PARA LOS DEMÁS

La historia de Jesús y la mujer samaritana, como el pasaje del libro del Éxodo, habla de personas cansadas y sedientas. Jesús está cansado y sediento de su viaje. La mujer samaritana no sólo está cansada del quehacer difícil de obtener agua, sino que también está sedienta por algo más. Jesús se presenta ante ella a sí mismo como el agua viva, capaz de satisfacer una sed profunda en su corazón. Mediante su paciencia y compasión, él abre para ella un nuevo manantial del sustento de Dios.

¿Cómo podríamos, como Jesús, ser agua para otras personas en nuestro mundo sediento? Podemos tomar algunas señales de Jesús aquí. Jesús cruza fronteras de género, etnicidad y división religiosa. Jesús empieza vulnerable, con la necesidad de la hospitalidad de una desconocida. Su presencia era compasiva y no amenazante. Jesús no empezó hablando de sí mismo o de Dios, sino que entró en una conversación ordinaria con ella. Él primero atiende a sus necesidades prácticas y preocupaciones, que guían a un diálogo más profundo. Quizá

tenemos la oportunidad de seguir el ejemplo de Jesús. Lecturas de hoy: Ex 17:3-7; Sal 95 (94):1-2, 6-7, 8-9; Rom 5:1-2, 5-8; Jn 4:5-42 [5-15, 19b-26, 39a, 40-42] Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

III NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU

Dzisiejsze czytania:



I czytanie: Wj 17, 3-7 - *Woda wydobyta ze skały;*

Psalms: Ps 95 (94), 1-2. 6-7c. 7d-9 - *Słyszac głos Pana, serc nie zatwardzajcie;*

II czytanie: Rz 5, 1-2. 5-8 - *Miłość Boża rozlana jest w naszych sercach przez Ducha Świętego;*

Aklamacja: J 4, 42. 15 - *Panie, Ty jesteś prawdziwie Zbawicielem świata;*

Ewangelia: J 4, 5-42 - *Jezus źródłem wody tryskającym ku życiu wiecznemu*

Lud na pustyni zapragnął wody, tej dla ciała, by móc żyć. Staje z tym roszczeniem przed Mojżeszem, a ten czyni cud i wyprowadza ją ze skały. Samarytanka idzie do studni po wodę, tak jak to czyni każdego dnia, a tam spotyka Jezusa, który daje jej żywą wodę. Daje jej siebie, przywraca prawdziwe spojrzenie na własne życie. Woda od Jezusa nie tylko poi, ale i obmywa. Jezus staje się Źródłem. O. Tomasz Zamorski OP,

"Oremus" Wielki Post 2008, s. 78



Komentarz do pierwszego czytania

Z perspektywy czasu, kiedy patrzymy na dzieje świata, wydaje się, że Pan Bóg jest nieskończenie cierpliwy i wyrozumiały dla człowieka i jego poczyną. Cierpliwie znosi wszelkie akty nieposłuszeństwa. To, co wydarzyło się na pustyni, w Massa i Meriba, jest jednym z niezliczonych aktów miłosierdzia i potwierdzeniem nieustającej miłości Jahwe do swego ludu. Jak bardzo zdesperowani byli Izraelici i rozczarowani swoją sytuacją, skoro wobec niewygód, braku dostarczającej ilości jedzenia i picia, skłonni byli do powrotu do Egiptu, do niewoli, w której tkwili od pokoleń. Pomimo, że czuli obecność Boga, byli niezadowoleni i wydawali się zupełnie nie doceniać faktu, że są Jego wybranymi. Jahwe, jak troskliwy ojciec, natychmiast zaspokaja ich potrzeby. Pragnie, by jego lud podążał posłusznie i wiernie za Nim. Wszystko, co Izraelici posiadali, zawdzięczali tylko Bogu. Zastanówmy się, jak my zachowujemy się w sytuacjach, kiedy życie nie jest w stanie sprostać naszym oczekiwaniom, kiedy mamy wrażenie, że jest ciągle pod górę. Czy nie ogarnia nas zniechęcenie i bezsilność wobec zdarzeń czy postaw innych ludzi, na które nie mamy wpływu? Jednak czy zawsze musi być tak, jak my postanowimy? A może warto czasem przyjąć życie takim, jakie jest i zrozumieć, że wyimaginowana stabilność i wygoda, do których tak dążymy, nie zawsze są dla nas dobre i pożyteczne, bo prowadzić mogą do skupienia całej naszej uwagi i sił na czymś mało istotnym, a w efekcie do zubożenia naszego życia duchowego i wyparcia ze świadomości faktu obecności Pana Boga w naszym życiu.

Komentarz do psalmu

Psalmista wzywa do wielbienia Boga i dziękczynienia za okazaną łaskę. Przyrównuje Jahwe do skały-opoki, która daje oparcie i poczucie bezpieczeństwa w chwili zagrożenia. Jednak prawdziwa więź z Bogiem nie opiera się na słownym wyrażaniu swoich uczuć do Niego, lecz na życiu zgodnym z prawem, które Pan ustanowił. Zastanówmy się, czy pamiętamy o tym, by okazywać naszą wdzięczność Panu Bogu za wszelkie dobro, jakim nas obdarza, za łaski, jakich doświadczamy. Czy, będąc dziećmi Bożymi, potrafimy także dziękować, a nie tylko prosić.

Komentarz do drugiego czytania

Paweł Apostoł nieustannie potwierdza, że śmierć Jezusa Chrystusa jest dla świata, dla całej ludzkości punktem zwrotnym. Dzięki nieskończonej miłości Boga Ojca dokonało się dzieło zbawcze poprzez życie, śmierć i zmartwychwstanie Jego Syna. To niemierzalna cena za zbawienie człowieka i odkupienie jego win przeszłych i przyszłych. W Osobie Jezusa Chrystusa dokonała się niewyobrażalna zmiana w relacji Bóg - człowiek. Usprawiedliwienie, dar Boga dla człowieka, nie jest zapłatą za dobre uczynki, lecz jest wyjściem Boga do człowieka, jest ofiarowaniem daru życia wiecznego uprzedzającym wszelkie działania człowieka. Bóg akceptuje i kocha każdego niezależnie od jego czynów i życia, jakie prowadzi. Zesłanie na ziemię Syna Bożego pod postacią człowieka, wydanie Go na sąd i męczeńską śmierć jest potwierdzeniem Bożej sprawiedliwości. Ze strony każdego z nas odpowiedzią na to Boże działanie powinna być wiara w Jezusa Chrystusa, przyjęcie Jego nauki i nieustające dawanie świadectwa bycia Jego uczniem.

Komentarz do Ewangelii

Na Bliskim Wschodzie, szczególnie na jego pustynnych terenach, woda jest od wieków symbolem życia. W jednym miejscu w Samarii nabrała ona szczególnego znaczenia - nieopodal ruin biblijnego Sychem, na przedmieściu ruchliwego i głośniego arabskiego miasta Nablus znajduje się studnia, którą według tradycji wykopał Jakub, syn Izaaka, a u schyłku życia przekazał synowi Józefowi. Nad miejscem opiekę sprawuje społeczność grecko-prawosławna, która wzniosła tu piękny kościół w stylu późnoromańskim. Wizyta w tym miejscu wywołuje ogromne wrażenie. Wystarczy, bowiem, wejść wprost z ulicy na teren kościoła, aby całkowicie pozostawić za sobą tętniące życiem miasto. Ogarnia nas kojący spokój i cisza. Ten, kto był w tym niezwykłym miejscu i zaczerpnął wody ze studni znajdującej się w głębi kościoła w niewielkiej krypcie, nigdy nie zapomni jej smaku. Jest wyborna, a każdy jej łyk przywołuje znaną każdemu chrześcijaninowi scenę spotkania Jezusa z Samarytanką. Mimowolnie nasuwa się pytanie o to, czy ta woda zawsze tak smakowała, czy dopiero od momentu, kiedy Pan zapragnął jej skosztować i poprosił kobietę, aby zaczerpnęła dla Niego. W tej ewangelicznej scenie Jezus przełamuje pewne tabu. Po pierwsze: rozmawia publicznie z kobietą, po drugie: jego rozmówczyni jest Samarytanką, a więc jest wyznawczynią wiary uznawanej przez Żydów za wypaczenie judaizmu. Pan nie potępia ani samej kobiety ani jej życia. Zamiast tego tłumaczy, Kim jest i zachęca do oddawania czci Bogu Jedynemu niezależnie od miejsca sprawowanego kultu: Góry Garizim czy Jerozolimy. Punktem kulminacyjnym rozmowy jest moment, kiedy Pan Jezus wyjawia kobiecie, że jest wyczekiwany Mesjaszem. Tajemnica zostaje wyjawiona, pragnienie zaspokojone i Samarytanka odchodzi, pozostawiając puste naczynie, co Ewangelista wyraźnie podkreśla. Tak jak Pan Jezus prosił Samarytankę, tak i ja proszę dziś Jego: Daj mi się napić. Daj mi się napić i pozwól zaspokoić pragnienie życia wiecznego, Panie.

Komentarze zostały przygotowane przez Teresę Pieczyńską, Bractwo Słowa Bożego



Wraczyscie Sw. Jozefa



St. Joseph Feast Celebration



FIESTA PATRONAL DE SAN JOSE

NIEDZIELA,
22 MARCA



DOMINGO,
22 DE MARZO



SUNDAY,
MARCH 22

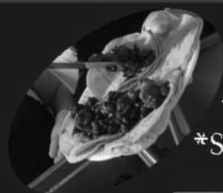
CAŁY DZIEŃ !



ALL DAY!



TODO EL DÍA!



COMIDA

*Tacos*Enchiladas*
*Sopes*Flautas*Pozole*

MARIACHI

*Después de Misa de 12:30 p.m.



RIFA/RAFFLE

"I LOVE ST. JOSEPH"

*Después de Misa de 5:30 p.m.



GRUPO SAN MARTIN



2:30 PM

SON BOHEMIO

3:30 PM



LOS NORTENITOS DE SAN JOSE



6:30 PM



St. Joseph Parish
4821 S. Hermitage Ave.
Chicago, IL 60609



(773) 254-2366



StJosephChicago



www.StJosephParishChicago.org



INTENCIONES DE LA MISA
INTENCJE MSZALNE
MASS INTENTIONS

March 15 DOMINGO/NIEDZIELA/SUNDAY

Third Sunday Of Lent

- 7:30 AM † Braulia Bernal † Emidio Ruiz † Jose Luis Orozco
† Manuel y Eleazar Hernandez † Jose Rodriguez
† Jose y Severo Silva
- 9:00 AM Presentacion en los 40 dias de nacido Diego Sanchez
- 10:30 AM † Marian Wojciechowski † Maria, Aniela, Jan Skorusa
† Maria Mierzwa † Maria, Regina, Stanilaw Ciolko
† Rozalia, Jan Andrzej, Albina Kukulak
- 12:30 PM † Maria Carmen Chavez † Alfredo Garcia Lopez
† Alicia Fernandez † Happy Delgado † Crystal Colon
† Carmen Olivarez † Emidio Ruiz † Ignacio Morales
† Benjamin Zarco † Norberta Maganda
† Animas Benditas † Arturo Canovas
Bendiciones Cumpleaños Raymundo Flores, Luis Texca,
Heriberto Sanchez, P. Hugo Leon Londoño
- 5:30 PM † Esther Anaya
Salud Espiritual y Corporal—Martin Gutierrez
Accion de Gracias por dones recibidos Familia
Barrera Zamora

March 17 MARTES / WTOREK / TUESDAY

- 7:30 AM Health & Spiritual Blessings Samira Estela Khan
- 7:00 PM Accion de Gracias por dones recibidos Familia Barrera Zamora

March 18 MIÉRCOLES / SRODA / WEDNESDAY

- 7:30 AM Health & Spiritual Blessings Samira Estela Khan
- 7:00 PM Accion de Gracias por dones recibidos Familia Barrera Zamora

March 19 JUEVES / CZWARTEK / THURSDAY

- 7:30 AM Health & Spiritual Blessings Samira Estela Khan
- 7:00 PM Accion de Gracias por dones recibidos Familia Barrera Zamora

March 20 VIERNES / PIATEK / FRIDAY

- 7:30 AM For the Missionaries of Sacred Heart
- 7:00 PM † Benjamin Zarco

March 21 SÁBADO / SOBOTA / SATURDAY

- 7:30 AM For the Missionaries of Sacred Heart
- 7:00 PM † Happy Delgado

March 22 DOMINGO / NIEDZIELA / SUNDAY

Fourth Sunday Of Lent

- 7:30 AM Bendiciones Cumpleaños Nancy Valencia
- 9:00 AM For The Health of Paty Coti & Melba Hidalgo
- 10:30 AM † Regina i Artur Kosmalski † Ed & Jean Hylaszek
- 12:30 PM † Maria Carmen Chavez † Alicia Fernandez
† Carmen Olivarez † Animas Benditas † Fam Esparza
† Benjamin Zarco † Happy Delgado † Crystal Colon
† Norberta Maganda † Damian y Paula Marcial
- 5:30 PM Salud Espiritual y Corporal—Martin Gutierrez

Novena a San José Continua
Martes 17, Miércoles 18, Jueves 19,
Viernes 20 y Sábado 21 de Marzo
a la 7:00pm
LOS ESPERAMOS!!



INSTITUTO BÍBLICO

CLARETIANO DE LAS AMERICAS

Muy cordialmente los invitamos a cooperar al sostenimiento de nuestras clases de biblia, apoyenos con su asistencia en la venta de desayunos y antojitos mexicanos que vamos a tener despues las misas del

Domingo 29 de Marzo 2020.



TENDREMOS: HOTCAKES, HUEVOS, PAN DULCE, MENUDO, CHAMPURRADO, POZOLE, ENCHILADAS, TAQUITOS DORADOS, GORDITAS Y AGUAS FRESCAS.

VENGA A COMER ESTOS RICO PLATILLOS!

"Los Esperamos"

Igualmente los invitamos a hacerse parte de nuestras clases de Biblia, es hermoso conocer y amar a Jesús a través de la Santa Biblia.



Clases impartidas por el Padre Manuel Villalobos.

Weekly Collections

© J. S. Paluch Co., Inc.

Thanks, Gracias, Dzięk

Dziękujemy Za Waszą Ofiarość
/ Sunday's Collection / Colecta del Domingo:

Sunday, March 8, 2020: \$2,560.94

Children's Collection: \$58.00

Repair My House: \$979.00

Fuel & Maintenance: \$ 429.00

2da. Colecta de esta semana será para:

This week's second collection will be for:

Druga Składka przeznaczona jest na:

Repair My House



*Te Invitamos a
Participar
Todos los viernes
de la cuaresma,
Tendremos el Rezo
del Viacrucis,
Después de la misa de las
7:00 pm*

¡¡ Acompañenos!!



*Te Invitamos a Participar en el Rezo del
Santo Rosario,
antes de las misas del
Domingo en Español.*

7:30 am, 12:30pm, y 5:30pm

*Grupo De Estudiemos La Biblia
Conoce La Biblia y Nuestra Fe Católica.
Próximo Lunes en el Salón Parroquial.
A las 7pm a 9pm*



¡¡No Olvides Traer Tu Biblia!! ¡¡Todos Son Bienvenidos!!

ROMO DENTAL

[773] 247-3345 | 4148 S. ARCHER AVE., CHICAGO, IL 60632

WWW.ROMODENTALCHICAGO.COM

FRENOS CON LA TARJETA MEDICA

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Call us today at 860-399-1785 or email

eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com

TAQUERIAS ATOTONILCO

PROPS. FAMILIA MUNOZ

1649 W. 47th St.

247-5870

3916 W. 26th St.

763-3380

Say Good-bye to Clogged Gutters!

CALL BY 12/31 TO RECEIVE
75% OFF
LABOR*

*After 12/31/19 customer will
be eligible for 50% off labor.
Does not include cost
of material.

Offer expires 3/31/20.

Receive a \$25 Lowe's Gift Card
with FREE in-home estimate!

All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product
consultation will receive a \$25 gift card. Retail value is \$25. Offer sponsored
by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company products, sales
and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners
over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both
cohabitating persons must attend and complete presentation together.
Participants must have a photo ID, be able to understand English, and be
legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for
this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their
immediate family members, previous participants in a Company in-home
consultation within the past 12 months and all current and former Company
customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that
Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it
necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United
States Mail within 21 days of receipt of the promotion form. Not valid in
conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not
sponsored or promoted by Lowe's and is subject to change without notice
prior to reservation. Expires 3/31/20.



LeafGuard®
is **guaranteed**
never to clog or
we'll clean it for
FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT
LeafGuard®
Get it. And forget it.®

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373



ED THE PLUMBER ED THE CARPENTER

Best Work • Best Rate

Satisfaction Guaranteed As
We Do All Our Own Work

Lic# 055-026066

\$\$ Parishioner Discount \$\$

773-471-1444

Protecting **Seniors**
Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



950AM

America's Catholic Talk Radio Network

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

<https://www.jspaluch.com/BulletinSubscribe.aspx>

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



catholicmatch®
Illinois



CatholicMatch.com/myll